

CK
Malerbetrieb
CHRISTIAN KLÜPPEL

0172 5625140 zur Website

Malerarbeiten · Treppensanierung
Fassadengestaltung · Fachwerksanierung
Innenraumgestaltung · Trockenbau · Bodenbeläge

**HEIMAT
NACHRICHTEN**

MELSUNGEN · FRITZLAR
HOMBERG · BORKEN

CAR WASH
Einfach sauberhaft!

Ihre Waschstraße mit Hochdruck und Handvorwäsche inklusive!

Angebot!
Die Premiumwäsche für nur **21€ 17,50€**

+ Mikrofaserhandtuch
+ Cockpittuch **Gratis!**

Jetzt neu! Die digitale Kundenkarte
Scannen, downloaden und sauber sparen!

Mo.-Sa. 09:00-18:00

- Chaumont Allee 3, Bad Zwosten
- Alte Wildunger Str. 20, Fritzlar
- Bahnhofstr. 15, Homberg (Efze)
- Niederkleiner Str. 46a, Stadallendorf

Seit 1993 · Nr. 38

19. September 2026

GOLDANKAUF
Wir kaufen zu hohen Preisen an!

Die Goldwaage August-Vilmar-Str. 7 34576 Homberg (Efze) I. Jeremia Mo-Fr: 10:00-17:00

die Goldwaage

Goldschmuck Bruch- & Altgold Zahngold
Altsilber Münzen & Barren Zinn

Google ★★★★★

Betriebsferien bis 4. Oktober 2026

05681 - 818 99 60
goldwaage-homberg.de

70 Jahre im Zeichen der Bücher

Gemeindebücherei Ellenberg feierte Geburtstag

Ellenberg – Die Gemeindebücherei Ellenberg im Dorfgemeinschaftshaus hat ihr 70-jähriges Bestehen mit einem vielfältigen Programm gefeiert. Das teilt die Büchereileitung mit.

Seit sieben Jahrzehnten ist die Bücherei im Dorfgemeinschaftshaus mitten im Ort untergebracht, das ebenso seit 70 Jahren besteht. Viele Besucher aus Ellenberg und den umliegenden Gemeinden füllten den Saal des Dorfgemeinschaftshauses, darunter auch Mitarbeiter anderer öffentlicher Büchereien. Während der gesamten Veranstaltung war die Bücherei geöffnet. Besucher konnten in den Regalen stöbern, sich über Bücher und Autoren austauschen, einander Buchtipps geben und Medien ausleihen.

In der Kinder- und Jugendbuchabteilung saßen Kinder auf dem Teppich und blätterten in Bilderbüchern, im Romanbereich nutzten Erwachsene die



Drei Generationen in einer Bücherei: (von links) Martina Wode, ihr Enkel Konrad und ihre Tochter Christin Wode.

FOTO: MONIKA EHRHARDT-MÜLLER

Sofas, um sich einen Eindruck von der Auswahl für sie geeigneter Titel zu verschaffen. Im

ersten Stock des Dorfgemeinschaftshauses war zugleich das analoge Archiv Ellenberg geöffnet,

das sich direkt gegenüber der Bücherei befindet. Dort hat Karl-Werner Kunz nach eigenen Angaben seit rund 50 Jahren Fotos, Bilder, Berichte und Alltagsgegenstände aus der Ortsgeschichte zusammengetragen, die als „kleine Schätze“ zu besichtigen waren.

Nach einem Sektempfang begrüßte Leiterin Monika Ehrhardt-Müller die Gäste. Anschließend berichtete Günter Döring vom digitalen Archiv Guxhagen über Entstehung und Bau des Dorfgemeinschaftshauses; anhand von herangereichten Fotos konnten die Besucher die einzelnen Bauabschnitte nachvollziehen. Die Daten für den Vortrag hatte Karl-Werner Kunz zusammengestellt.

Ein weiterer Programmpunkt war die Erklärung des Namens „Schnetzenhalle“ für die ehemalige Trockenhalle. Den Gästen wurde erläutert, dass im Ellenberger Wald Heidelbeeren so groß ge-

wesen seien, dass man sie wie einen Apfel in Schnitze, auf Ellenberger Platt „Schnetzen“, teilen konnte; daher würden die Ellenberger auch „die Schnetzen“ genannt. Danach standen vorbereitete Snacks, Kaffee und weitere Getränke bereit, bevor ab 16 Uhr Live-Musik mit Niklas Vaupel in der Schnetzenhalle begann.

Der Verein Kult-Uhr-Zeit Guxhagen hatte nach eigenen Angaben das Büchereiteam bei Planung, Organisation und Realisierung der Jubiläumsfeier tatkräftig unterstützt. Durch das gute Wetter konnten Kinder und Erwachsene zwischen Dorfgemeinschaftshaus und Schnetzenhalle umhergehen, auf der Wiese verweilen, Gespräche führen und die kulturellen Angebote nutzen. Für jeden Geschmack wurde etwas geboten, der Nachmittag war von einem kontinuierlichen Kommen und Gehen der Besucher geprägt.

dho

Kaufe Alt- und Zahngold
Goldschmuck
Galerie

Y. Gabriel · 34212 Melsungen
Kasseler Str. 1 · Telefon 05661 923785

BALKAN RESTAURANT

Gutschein 2 für 1
gültig von 18.09.-26.09.

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt. Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 21,50 € und nicht außer Haus.

Balkan Restaurant
Waldstraße 6 · 34212 Melsungen

Autohaus FELDMANN
GMBH & CO KG

Service rund ums Auto in 34582 Bo-Nassenerfurth

September-Angebot
Inspektion mit Ölwechsel 250,-
inkl. Material zzgl. optionale Zusatzarbeiten

Werkstatt-Ersatzwagen kostenlos
Jetzt direkt beim Termin mitbuchen - ab einer Reparaturdauer von 1 Stunde

Alle Marken - Alle Modelle

Termin sichern unter:
05682 2316 kontakt@autohaus-feldmann.de instagram/autohausfeldmann

NEU! Ab sofort auch per WhatsApp +49 174 346 8286

Wir haben ein Herz für alle Automarken

→ Beschaffung von Originalteilen oder Zubehörteilen in Erstausrüsterqualität
→ Programmierung vom Schlüssel bis zum Motorsteuergerät
→ Inspektionen nach Herstellervorgaben in der Garantiezeit

Kfz-Meisterbetrieb
Jens Hellwig
Rothengasse 8 | 34582 Borken-Dillich
Tel. 06693 911199 | www.auto-hellwig.de

AUTO FIT

NEUER REISEKATALOG 2027
Entdecken. Erleben. Erinnerungen sammeln.

FREUEN SIE SICH AUF:
✓ Spannende Reiseziele
✓ Neue Tagesfahrten
✓ Beliebte Klassiker
✓ Bewährter Service
✓ Komfort & Sicherheit

JETZT ENTDECKEN!

Unterwegs mit Vertrauen. Ankommen mit Freude.

www.alheimer-reisen.de

Herbst- & Heidefest!
Farbenfrohe Heide, auch in neuen Sorten

Donnerstag, 24. - Sa., 26. September
(Do. & Fr. 9-18 Uhr, Sa. 8-18 Uhr)
Sa. mit Food-Truck und mit Kaffee u. Zwischkuchen im Gewächshaus

Ein kleines Geschenk GRATIS für alle unsere Kunden.

• besondere Gehölze
• neue, leckere Weine
• mit Probierstisch
• ideenreiche Geschenkideen

BLUMENGARTENFALK
So persönlich wie Ihr Garten

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Sa. 8-14 Uhr
Im Blumenfeld 2 · 34593 Knüllwald-Remsfeld · blumengartenfalk.de

Gut vertreten im Erbrecht und bei Testamentsvollstreckungen

BRITTA JACOB
RECHTSANWÄLTIN
FACHANWÄLTIN FÜR ERBRECHT

§

Dresdner Str. 22 Tel: 05661 9289-270
34212 Melsungen Fax: 05661 9289-271

E-Mail: ra_britta.jacob@t-online.de
www.rechtsanwältin-jacob.de

Knüllhotel Tann-Eck
34593 Knüllwald-Schellbach
Tel. 05681 9921-0 · Fax 9921-97

Ihr Ausflugsziel im schönen Knüll!
Genießen Sie ab sofort

frische Pfifferlinge in verschiedenen Variationen

Am Wochenende bitten wir um Reservierung.
E-Tankstelle am Hotel

www.hotelanneck.de

ECKSTEIN
einfach besser

GUTSCHEIN 2 FÜR 1
SAMSTAG - SAMSTAG
19.09.26 - 26.09.26

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt. Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN | OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL

Auch der schönste Single-Sommer geht einmal zu Ende

Höchste Zeit für die Partnersuche: Jetzt auf partner.HNA.de anmelden

Kassel – Gerade im Sommer konvertieren viele unfreiwillige Singles kurzerhand, wenn auch nur für eine begrenzte Zeit, gerne zur Gruppe der freiwilligen Singles. Denn kaum eine Jahreszeit bietet sich so sehr an, sie mit Leichtigkeit, viel Lebensfreude und einer großen Portion Spontaneität zu genießen.

Besonders Letzteres ist mit Blick auf eine feste Partnerschaft und einer gewissen Verpflichtung, die sich daraus dem Partner oder der Partner gegenüber ergibt, nicht immer realisierbar. Da erscheint es einfacher, sich ausnahmsweise voll und ganz auf die Vorteile des Singledaseins zu konzentrieren. Wer zudem gerne unverbindlich flirtet und Spaß an aufregende Dates mit wechselnden Bekanntschaften hat, ist ohnehin besser beraten, den Sommer als Single zu verbringen. Doch auch der schönste Single-Sommer geht einmal zu Ende.



Sich neu verlieben: Mit einer Anmeldung bei partner.HNA.de können Sie dafür sorgen, dass dieses Ende vielleicht zum Anfang eines ganz neuen Lebensabschnitts wird.

FOTO: PEOPLEIMAGES

Mit einer Anmeldung bei partner.HNA.de können Sie dafür sorgen, dass dieses Ende vielleicht zum Anfang eines ganz neuen Lebensabschnitts

wird. Gegen Endes des Sommers werden die Tage schon merklich kürzer, die Badestrände immer leerer und auch die Anzahl

an Veranstaltungen unter freiem Himmel immer geringer. Die Möglichkeiten, überall nette Leute kennenzulernen, schwinden zunehmend.



So einfach geht's: Einfach QR-Code scannen und anmelden.

Gleichzeitig steigt das Bedürfnis, wieder mehr Zeit mit gemütlichen Dingen wie Kuscheln auf dem Sofa zu verbringen. Mit dem End of Summer erwacht manch ein Single aus seinem Sommer-Traum und landet wieder auf dem harten Boden der Singleleben-Realität. Kein Partner, der schon mal das Badewasser einlässt und das Feuer im Kamin anzündet, bevor man in der Dunkelheit nach einem langen Arbeitstag

nach Hause kommt. Keine Partnerin, die einem den verspannten Nacken massiert und ein offenes Ohr für die Probleme bietet, die man vor Kurzem noch bei einem kühlen Feierabend-Cocktail mit Freunden erfolgreich beiseitegeschoben hat. So ein Single-Sommer hat gewiss seine Reize. Er hat aber auch seine Tücken. Nämlich dann, nichts bleibt als schöne Erinnerungen, aber eben kein Mensch, der einen durch die kommenden, mitunter tristen Monate begleitet.

Wenn Sie zu den Singles gehören, die sich der praktischen Seiten des Singledaseins zwar bewusst sind, im Grunde doch aber lieber das Leben mit einem Partner oder einer Partnerin an ihrer Seite bestreiten würden, sollten Sie das Thema Partnersuche auch im Sommer nicht ganz aus den Augen verlieren. Flirten mit ernsthaften Absichten können Sie ganz einfach bei partner.HNA.de.

Neue Filiale für Frielendorf

Netto zieht in ehemaligen Rewe-Markt im Kernort



Im ehemaligen Rewe Markt in Frielendorf wird am 29. September eine Netto Filiale eröffnet. Derzeit laufen noch Umbauarbeiten.

FOTO: MAREN WICKERT

Frielendorf – Einige Federn musste der Kernort der Gemeinde Frielendorf in den vergangenen Jahren und Monaten im Bereich Lebensmittelversorgung lassen. Der Penny-Markt wurde im Oktober 2023 aufgrund von Einsturzgefahr vorübergehend geschlossen – derzeit laufen Arbeiten für eine Wiedereröffnung – und die Rewe-Filiale schloss zum Jahresende 2025. Übrig blieb nur der Edeka-Markt, doch das soll sich bald ändern: Eine Netto-Filiale soll in der Kirchfeldstraße 8 ziehen.

Erste Spekulationen darüber gab es bereits im Juni dieses Jahres, nachdem Frielendorf als Standort auf der Website von Netto gelistet wurde. Bürgermeister Jens Nöll räumte damals ein, dass man sich in Gesprächen befinde, es aber noch keine offiziellen Informationen dazu gebe.

Eröffnung ist Ende September geplant

Nun soll es aber auch wirklich so weit sein: Die neue Netto-Filiale soll am 29. September eröffnet werden. Dies bestätigte die

Netto Marken-Discount Stiftung & Co. KG auf Nachfrage der Redaktion. Mit dem Standort schließe man eine bestehende Versorgungslücke und erweitere das Filialnetz um eine großflächige Filiale, heißt es jetzt von der Pressestelle des Unternehmens.

Die Verkaufsfläche wird 1144 Quadratmeter umfassen und entspreche damit dem modernen Netto-Konzept, welches mit 5000 Artikeln die größte Lebensmittelassortimentswahl in der Discounterlandschaft beinhalte. Zudem setze man auf ein ausgewogenes Verhältnis von Marken- und Eigenmarkenartikeln und einen Schwerpunkt auf frische, regionale Lebensmittel. Zu den Mitarbeiterzahlen macht das Unternehmen keine Angaben.

Bäcker-Filiale kehrt nicht zurück

Einen vorgelagerten Bäcker wird es jedoch nicht geben, wie Netto weiterhin mitteilt. Zur Rewe-Zeiten betrieb die Feinbäckerei Nolte aus Schwarzenborn eine Filiale an dem Markt.

Derzeit laufen noch die letzten Umbauarbeiten, bevor den

Menschen in Frielendorf dann ab dem 29. September wieder ein weiterer Lebensmittelmarkt zur Verfügung steht.

CELINE SCHULZ

www.rb-becker.de

becker

ab Sa., den 19.09.2026

Kekes Fußmatte 60x50 cm, versch. Motive **3,99** je

Gummi Fußmatte 60x40 cm **2,99** je

Holzklüfter weiß, 2 Heizstufen **9,98**

Metal-Infrarotheizung 450 Watt, schwarz oder weiß, 70x45x1,1 cm, Fernbedienung **49,50** je

Kuschelhülle versch. Farben, Kunstfell **7,98** je

Dekokissen versch. Farben, Kunstfell **12,98** je

Zugluftstopper 90x10 cm, Kunstfell, versch. Farben **2,99** je

Hundepullover versch. Sorten, 800g **2,89** je

Emmi's Klöße versch. Sorten, 375/500g **1,11** je

Gouda in Scheiben 300g **1,89** je

Fettarmer Joghurt versch. Sorten, 250g **0,29** je

Soft Pflaumen entstein, 200g **0,99** je

Wajrich's Schokolade Orange, Edel, Mandel o. Wodka Lemon 100g **0,99** je

6x Coca Cola Cherry 1,5l **1,99** je

XXL-Kochtopf Edelstahl, Ø 32cm H24cm **29,50**

Einmachgläser je 6er Pack 210ml = **1,79**, 315ml = **1,99**, 330ml = **2,49**, 425ml = **2,79**, 540ml = **2,99**

Obst- & Beerenpresse OP6, inkl. Pressen, robuste Stahlspindel **35,00**

Obstmühle OM 7 rostfreier Einfülltrichter **7 Liter** **49,50**

Obstpresse OP 9 schwenkbare Druckwerk zum beidseitigen Befüllen, Edelstahl, mechanischer Antrieb **9 Liter** **99,50**

Erntehelfer, Obstpflocker Aluminium/Baumwolle **Ø16x26cm** **0,99**

Grill-Briketts Grillis **3kg** **3,99**

Brennholzkorb Lederoptik, 20 kg **50x48x38cm** **19,98** a. Holz

Amboss Granite 61x24 mm **7,98**

Granit Bypass 61x24 mm **4,99**

KINZO Laubfächer 145x55 cm **3,99**

Straßenbesen mit Teleskopstiel 79-143 cm **5,99**

Straßenbesen 30cm, Stiel **2,99**

GOURMETmaxx Kontaktgrill 1000W, Antihofbeschichtung **15,00**

DESKO Mikrowelle Vintage, 20l versch. Farben, 700W **49,50**

DESKO Heißluftfritteuse Doppelkammer 2200W, Timer, 9l (3,3/3,3) **59,50**

Filter-Kaffeemaschine ca. 10-12 Tassen, 800 W, weiß, 1,5L, Dauerfilter **12,98**

Brilliant und viele weitere Lampen...

Movida LED Deckenaufbau-Panel 24W, 2600lm, Tageslichtweiß, Stufenlos dimmbar/ 60x30cm, RGB-Farbwechsler, Fernbedienung **14,98**

LED Decken-Panel, 100x25cm 30W, 1900lm, schwarz o. weiß, CCT-Lichtmanagement, Fernbedienung **15,98**

LED-Strahler ECO 20, 1600 Lumen **4,99**

ECO 30, 2400 Lumen **9,98**

ECO 50, 4000 Lumen **12,98**

3-Flg. Abdeckkiesband-Set 19/25/50mm X 50m **4,99**

150m (Ø 0,3/1m) LED-Arbeitsleuchte Spot 20, Akku-Line 1200lm, 1,5h Laufzeit, inkl. Netzteil **7,99**

Wand- und Deckenfarbe gut deckend **25,00**

3 Stufen Trittleiter Rutschfeste Füße & Trittlächen **15,00**

3 Stufen Trittleiter **25,00**

Wand- und Deckenfarbe gut deckend **25,00**

WIZ/Kleinalmerode Industriestr. 1 05542 / 93 39 60

Kassel Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551

Gudensberg Kasseler Str. 78 05603 / 91 86 54

RB-Roll Becker GmbH Zentrale Industriestr. 1 - 37217 Witzhausen/Kleinalmerode

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

Akku statt Diesel auf der Schiene

Testfahrt mit drei neuen elektrischen Triebfahrzeugen von Kassel nach Fritzlar und zurück

Kassel – Dass am Mittwochnachmittag um 14.53 Uhr am Kasseler Hauptbahnhof ein besonderer Zug in Richtung Schwalm-Eder-Kreis aufbricht, sieht man schon von Weitem. Und zwar nicht nur, weil sich zahlreiche Verantwortliche aus der Politik und von verschiedenen Verkehrsverbünden an Gleis 8 versammelt haben, sondern weil die nagelneuen Akku-Triebfahrzeuge auch optisch hervorstechen.

Es wird elektrisch auf der Schiene in der Region: Der Nordhessische Verkehrsverbund (NVV), der Rhein-Main-Verkehrsverbund (RMV) und der Zweckverband Nahverkehr Westfalen-Lippe (NWL) haben drei neue Akku-Triebfahrzeuge in Auftrag gegeben. Diese werden von der DB Regionetz Kurhessenbahn eingesetzt. Bei einer Probefahrt von Kassel nach Fritzlar wird die neue Errungenschaft getestet.

Bevor es losgeht, spricht unter anderem Hessens Wirtschaftsminister Kaweh Mansoori. „Das ist ein gutes Zeichen für die Verkehrswende“, sagt er über die neuen Fahrzeuge, deren Technologie „einen wichtigen Lückenschluss“ bedeute. Zwar seien batteriebetriebene Züge nicht die Antwort auf alles, aber sie seien eine gute Alternative zu dieselbetriebenen Fahrzeugen. Daher stehe ihr



So sehen die neuen Akku-Triebfahrzeuge aus: Gestartet wurde um kurz vor 15 Uhr auf Gleis 8 am Kasseler Hauptbahnhof.

Einsatz auch für Pragmatismus. NVV-Geschäftsführer Marian Volmer betont, die Fahrzeuge hätten deutlich mehr Sitzplätze, würden besser beschleunigen, somit stelle man „angewandte Zukunftsfähigkeit“ in den Dienst.

Die Auftraggeber teilen mit: „Die Fahrzeuge werden für einen Zeitraum von fünf Jahren im Testbetrieb zunächst auf

den Strecken des Nordwesthessen-Netzes eingesetzt und ersetzen während dieser Zeit drei dieselbetriebene Triebfahrzeuge.“ Diesen langen Zeitraum brauche es, um Topografie, Jahreszeiten und weitere Parameter ausreichend zu testen und zu vergleichen. Man spricht auch von BEMU-Fahrzeugen, was für Battery Electric Multiple Units, also Batterietriebwa-

gen, steht. Die Besonderheit: Sie benötigen keine fossilen Kraftstoffe. Während der Fahrt können sie auf elektrifizierten Streckenabschnitten über die Oberleitung geladen werden. Auf nicht-elektrifizierten Strecken ermöglichen die Akkus den Betrieb, erklären die Verantwortlichen vor Ort.

Zunächst soll überwiegend auf den Linien RE39 und RB39

von Kassel nach Bad Wildungen gefahren werden. Schrittweise sollen die Fahrzeuge dann auf ausgewählten Streckenabschnitten der Linie RB38 von Kassel nach Schwalmstadt sowie auf der Linie RB94 von Marburg nach Bad Laasphe zum Einsatz kommen. Weitere Linien sind geplant. Die drei neuen Fahrzeuge werden ab Herbst dieses Jahres sukzessive

in den regulären Betrieb integriert, heißt es weiter.

Vom Hauptbahnhof über Bad Wilhelmshöhe nach Edermünde-Grifte, weiter über Felsberg-Gensungen, nach Wabern, anschließend nach Zennern und schließlich nach Fritzlar. Tatsächlich fühlt sich die Fahrt anders an als in anderen Zügen. Es ist leiser – zumindest sind keine lauten Motorengeräusche zu hören.

Viel Trubel ist trotzdem in den Triebfahrzeugen, unter anderem, weil die Urban Swing Workers für Stimmung sorgen. Mit Trompete, Akkordeon und Gesang füllen sie die Pausen zwischen den Redebeiträgen.

Jens Wrabetz von der Kurhessenbahn macht deutlich, dass es jetzt nach vorn gehe mit der Elektromobilität. Man solle aber nicht böse sein, wenn mal nicht alles reibungslos funktioniert.

Schlechte Laune herrscht während der Fahrt, zumindest am Mittwochnachmittag, nun wirklich nicht. Die Urban Swing Workers singen über „schönes Wetter heute, und so nette Leute“.

Draußen fliegt währenddessen die spätsommerliche Landschaft Nordhessens vorbei. Fast könnte ein bisschen Urlaubsgefühl aufkommen. Und das komplett ohne Abgase.

DARIA NEU

Gut für die Gesundheit und den Geist

Neue Fitnessgeräte auf dem Elfershäuser Sportplatz sind rund um die Uhr nutzbar

Elfershausen – Auf dem Sportplatz in Elfershausen gibt es ein neues Bewegungsangebot. Die sechs neuen Fitnessgeräte neben dem Sportplatz sollen zu einem Treffpunkt werden. Unter dem Motto „Gemeinsam aktiv sein“ hatte der TSV 09 Elfershausen zu der Eröffnung des Outdoor-Fitnessparks eingeladen.

Den 443 Einwohnern in dem Malsfelder Ortsteil stehen die Geräte rund um die Uhr auf dem Sportgelände zur Verfügung. Ein Hüfttrainer, Sitzrudere, Brust- und Armpresse, Fitnessleiter, Ganzkörpertrainer und eine Trainingsbank wurden bei der Eröffnung von den Besuchern eifrig getestet. Ihr Urteil war einhellig: „Das ist sehr gut für unsere Fitness und Gesundheit. Hier haben wir einen Treffpunkt, an dem jeder nach seinem Gusto aktiv werden kann. Die Geräte sind sehr gut.“ An jedem Gerät ist ein Aufkleber angebracht, der die Wirkungsweise und Funktion, sowie die Auswirkung auf den Körper erläutert.

Wie der Ortsvorsteher und Vorsitzende des TSV 09 Bernd Ploch und Vorständin Kirsten Fuhrmann sagten, wurde die Idee für den Bewegungspark im Februar dieses Jahres geboren. Die Kostenschätzung ergab einen Betrag von insgesamt 10.000 Euro. Hierzu gab es von der Regionalentwicklungsgesellschaft Mittleres Fuldatal einen Zuschuss in Höhe von 80 Prozent. Die noch fehlenden 2000 Euro hat der Verein gezahlt. Einen besonderen Dank gab es für Uwe Freitag, der die nötigen Erdarbeiten kostenlos ausgeführt hat, und für Kurt Drese und Otfried Wagner, die

den Aufbau der Geräte übernommen haben. Die Kosten für die nötige TÜV-Prüfung hat die Gemeinde Malsfeld übernommen. Bürgermeister Michael Hanke dankte den Initiatoren für ihre Bemühungen, dieses Projekt in Elfershausen zu verwirklichen. „Es macht großen Sinn, dass sich Elfershausen agil weiterentwickelt. Diese bemerkenswerte Leistung verdient großen Respekt. Hier wurde etwas Nachhaltiges geschaffen, was allen Mitbürgern zugutekommt. Es ist eine Begegnungsstätte entstanden, die nicht nur den Zusammenhalt der Bevölkerung, sondern auch Gesundheit für Körper und Geist fördert. Danke für diese beispielhafte Leistung.“ Nach der offiziellen Eröffnung durch Bürgermeister, Ortsbeirat und Vereinsvorstand wurden alle sechs Geräte schnell von den zahlreichen Bewohnern, die zur Eröffnung gekommen waren, in Betrieb genommen. Viele Besucher sagten, dass sie zukünftig die Geräte nutzen werden. Eine Bewohnerin aus Elfershausen: „Vielleicht gründet sich eine Gruppe von Einwohnern, die sich regelmäßig hier trifft. Das neue Angebot werden wir auf jeden Fall oft nutzen. Dies wird bestimmt der neue Treffpunkt in Elfershausen.“ Vereinsvorsitzende Kirsten Fuhrmann nennt als Ziel, dass durch das Outdoor-Sportangebot die Gemeinschaft gefördert und der Sportplatz belebt wird. Vielleicht kann durch die neuen Fitnessgeräte die Neuverpachtung der Sportgaststätte mit der guten Anbindung an Rad- und Wanderstrecken lukrativer gestaltet werden.

HELMUT WENDEROTH



Stolz auf das neue Fitnessangebot: von links: Kirsten Fuhrmann, Mark Weisel, Jens Wulf, Kurt Drese, Otfried Wagener, Michael Hanke, Tanja Horn und Bernd Ploch.

FOTOS: HELMUT WENDEROTH

KAPHINGST
Der Gesundheitsmarkt



Bilder: KI generiert

Ein gutes Ge(h)fühl –
Fußgesundheit auf höchstem Niveau

Die neuen 3D-Einlagen
von KAPHINGST®

Präzision trifft Komfort.

Dank modernster 3D-Drucktechnologie fertigen wir individuelle Einlagen passgenau nach Ihren Fußdaten für optimale Unterstützung, mehr Stabilität und spürbar höheren Tragekomfort.

Unsere Kompetenzen für Ihre Gesundheit

- Individuelle Prothesen-/Orthesenversorgungen
- Bandagen
- Orthopädische Einlagen
- Schuhzurichtungen
- Diabetesadaptierte Fußversorgungen
- Analyse von Gangbild und Fußstatik
- Maßschuhe

Vereinbaren Sie jetzt
Ihren Beratungstermin
und erleben Sie Einlagen
der nächsten Generation.



www.kaphingst-gruppe.de

TEAM 4

Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge
☎ 05 61-89 99 90

Gemeinsam ein
starkes Team!



WIR SIND KÖNIG IMMOBILIEN

Matthias Vollmer, Jürgen König
und Björn König

Sie möchten Ihre
Immobilie verkaufen?

Wir stehen Ihnen mit Rat
und Tat zur Seite!
www.koenig-immobilien.de
05681 99299

König
IMMOBILIEN

Stöbern für die Kleinsten

Von Autorennbahn bis Xylophon: Kita Kinderarche in Fritzlar veranstaltet am 19. September Basar

Fritzlar – Kinderwagen, Schaukelpferde, Bodies, Legosteine und Schneeanzüge: Wer für seine Kinder das ein oder andere Schnäppchen machen will, sollte am Samstag, 19. September, in die Evangelische Kindertagesstätte (Kita) Kinderarche kommen. Der Elternbeirat der Einrichtung veranstaltet einen großen Basar für Kindersachen.

Rund um Fritzlar gab es zuletzt viele Kinderbasare, etwa in Geismar, Caßdorf und Besse. Nur in der Domstadt gab es lange keinen mehr. „Ich kann mich nicht an einen erinnern“, sagt Carina Volke-Grunewald vom Elternbeirat der Evangelischen Kita Kinderarche. So entstand in dem Gremium die Idee, einen zu organisieren. Zwölf Mütter haben sich dafür mit der Kitaleitung zusammengetan.

Der Basar soll im geräumigen Flur sowie in der Turnhalle der Kita stattfinden. Zu kaufen gibt

es alles, was das (Kinder-)Herz begehrt: Spielsachen, Kinderfahrzeuge, Klamotten, Babyausstattung und Schuhe. Da die kühle Jahreszeit bevorsteht, wird das Kleidungsassortiment aus Herbst- und Wintersachen bestehen. Das Besondere: Es handelt sich um einen vorsortierten Kinderbasar.

Die angebotene Ware wird von den Helfern im Vorfeld nach Größe und Kategorie sortiert. Benötigt ein Kind etwa einen Schneeanzug in Größe 128, können die Eltern zielgerichtet danach suchen. „Es ist wie ein Kleidungsgeschäft, nur halt im Kindergarten“, sagt Kathrin Meyer, die ebenfalls Mitglied im Elternbeirat ist. Wer selbst Kindersachen anbietet, muss nicht hinter dem eigenen Stand stehen, sondern kann auch selbst stöbern oder sogar zu Hause bleiben. Bezahlt wird nämlich an einer Hauptkasse. Durch ein individuelles Etikett wird jedes Produkt automatisch dem jeweiligen Verkäufer zugeordnet.

Bereits Mitte Juli kündigte das Team den Basar auf einer Plattform für Flohmärkte an. Wenig später waren alle 60 Verkäuferplätze an Menschen aus dem gesamten Schwalm-Eder-Kreis vergeben. „Da sieht man mal, wie groß der Bedarf ist“, sagt Kitaleiterin Birgit Ritter.

Sie freut sich über das Engagement des Elternbeirats. „Das ganze Kitaleben profitiert von



Laden zum Basar in die Kita ein: (von links) Carina Volke-Grunewald, Birgit Ritter und Kathrin Meyer.

FOTO: MARIE NEBEL

einer aktiven Elternschaft.“ Auch Volke-Grunewald schätzt die gute Zusammenarbeit. „Wir haben eine sehr offene Leitung.“

Für den 19. September plant

das Team auch einen Kuchen- und Getränkeverkauf.

Der Erlös soll der Kita zugutekommen. Das Geld werde dann entweder für eine bessere Ausstattung der Turnhalle oder die

Einrichtung einer eigenen Kita-Bibliothek genutzt, sagt Ritter.

Das Team könnte sich vorstellen, einen weiteren Basar zu organisieren, etwa im kommenden Jahr für Frühjahrs- und

Sommersachen. „Wir versuchen es aber erst einmal mit einem. Wenn der gut läuft, haben wir ein Grundgerüst“, sagt Volke-Grunewald.

red

Verein stellt sich vor

Ho-Sin-Do-Karateverein feierte Jubiläum mit 300 Besuchern

Melsungen – Der Ho-Sin-Do-Karateverein Melsungen hat sein 50-jähriges Bestehen gefeiert. Wie aus einer Vereinsmitteilung hervorgeht, zog die Jubiläumsveranstaltung in der Kulturfabrik über den Tag verteilt rund 300 Besucher an und bot ein Programm, das die gesamte Bandbreite des Vereins widerspiegelt.

Vereinsvorsitzender Deniz Kasper begrüßte unter anderem den Systemgründer des Ho-Sin-Do, Soo Ung Choi aus Oberursel, sowie die beiden Gründungsmitglieder Josef Kellermann und Götz Zierau. Den Auftakt bildete die Rede von Bürgermeister Timo Riedemann, der die Bedeutung des Vereins für die Stadt hervorhob und sein jahrzehntelanges Engagement würdigte.

Riedemann sagte: „Ein halbes Jahrhundert Vereinsgeschichte bedeutet vor allem Sport, Ge-

meinschaft, Begegnung und Menschen, die bereit waren, Verantwortung zu übernehmen. Im Kampfsport werden Werte wie Respekt, Disziplin, Selbstbeherrschung, Fairness und Durchhaltevermögen vermittelt, die weit über die Sporthalle hinausreichen.“

Ehrenplakette für Jürgen Pschibul

Jürgen Pschibul wurde für sein außergewöhnliches Engagement und seine jahrzehntelange Arbeit mit der Sportehrenplakette der Stadt Melsungen in Gold ausgezeichnet. Zugleich ernannte ihn der Verein zum Ehrenmitglied. Kasper würdigte ihn dafür, dass er seit den Anfängen Verantwortung übernommen, Training geleitet, organisiert und die Geschäftsstelle geführt habe.

Ein weiterer besonderer Moment war die Verleihung des 6. Dan im Ho Sin Do an Deniz Kasper. Pschibul überreichte ihm die Auszeichnung im Namen von Großmeister Soo Ung Choi als Anerkennung seiner Leistungen im Ho-Sin-Do-Verband sowie seines langjährigen Einsatzes als Trainer und Vorsitzender. Kasper solle die Nachfolge von Pschibul antreten.

Etwa 100 Interessierte nutzten die Gelegenheit, aktiv in verschiedene Trainingsformen hineinzuschnuppern. Burkhard Siebert zeigte Move-&-Box-Training, Dennis Kornfeld und Marla Jordan führten Anfänger in die Grundlagen des Ho Sin Do ein, und Karl-Heinz Ilg leitete eine meditative Qigong-Einheit mit Atemtechniken und



Eindrucksvolle Vorführung: Mit einem synchronen Hyong in Sternform beeindruckten die Aktiven das Publikum bei der Jubiläumsfeier.

FOTO: HO-SIN-DO-KARATEVEREIN MELSUNGEN



Dennis Kornfeld und Marla Jordan führten Anfänger in die Grundlagen des HO SIN DO ein und vermittelten erste Bewegungsabläufe, einfache Selbstverteidigungstechniken und Fußritte gegen Schlagpolster.

HO SIN DO KARATEVEREIN MELSUNGEN E. V. / 50 JÄHRIGES BESTEHEN

fließenden Bewegungen.

Sportlicher Höhepunkt war eine Vorführung der Ho-Sin-Do-Aktiven mit synchronem Hyong in Sternform, präzisen Fußtechniken, Fallübungen und Selbstverteidigungsszenen. Akrobatische Bruchtests mit Salto-Techniken und Sprünge über sechs Personen sorgten für Staunen im Publikum.

Den Abschluss bildete die Fight-Night, bei der drei Mannschaften im Kickboxen gegen-

einander antraten. Das Team TSG Sandershausen besiegte zunächst den KSV Baunatal, unterlag anschließend jedoch dem Ho Sin Do Melsungen mit 2:3. Andreas Hahn würdigte als Vertreter des Schwalm-Eder-Kreises die Bedeutung des Vereins, Markus Reckziegel überbrachte die Glückwünsche des Landessportbundes Hessen.

Nähere Informationen zum Probetraining unter hosindo.de

kam

XXL FLOHMARKT
Baunatal Ratiland
27.09.
hansenmaerkte.de ☎ 0172 6826660

FLOHMARKT
Höffner, KS-Fuldabrück
So., 20. Sept.
Sa./So., 3./4. Okt.
Vellmar, Festplatz
27. Sept. / 11. Okt.
Info-Tel. 0561 23235
www.flohmarkt-mit-herz.de

BESTATTUNGSINSTITUT BERND BECKER
Bestattermeister Bernd Becker
Hellenweg 39
Kasseler Str. 33
34560 Fritzlar
Tel.: 05622 - 6593
Fax: 05622 - 91 95 21
E-Mail: b.becker@gmx.de
www.bestatter-fritzlar.de
Ihr kompetenter Bestatter im Schwalm-Eder-Kreis
- Erd-, Feuer- Seebestattung
- Friedwald- und Naturbestattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Trauerdruck
Wir sind da, wenn Sie uns brauchen.

HEIKE ZORN
GESTALTUNGSWERKSTÄTTE
individuelle GRABMALE
hochwertige GESTALTUNG
Find us on facebook.
Gestaltungswerkstätte Heike Zorn
Ziegenhainer Str. 24 • 34590 Wabern • Tel.: 05683/457 • Fax: 05683/930228
www.grabmale-zorn.de

Hundsdorfer Holzbau
Holz • Kunststoff • Aluminium • Stahl
Alles aus einer Hand:
- Gartenhaus nach Maß
- Aufmaß und Montage
Löhlbacher Straße 34 • 34537 B.W. - Hundsdorf • Telefon & WhatsApp: 05621 80 68 0 • www.Hundsdorfer-Holzbau.de

Bildungsurlaub mit Weitblick

Vhs Schwalm-Eder erweitert Angebot: von Resilienz über Sprachen bis zur politischen Bildung

Schwalm-Eder – Bildungsurlaub klingt nach einer verlockenden Auszeit. Doch wer bei der Volkshochschule (vhs) Schwalm-Eder einen solchen Kurs besucht, soll nicht einfach ein paar Tage abschalten. Es geht um berufliche Weiterbildung, um Gesundheit, Sprache, politische Bildung und die Frage, was Menschen für ihren Arbeitsalltag brauchen. „Balance“ ist ein Begriff, den Franz Drescher, Leiter der vhs Schwalm-Eder, dafür verwendet. Körper und Geist gehörten zusammen. Bildung müsse deshalb auch Persönlichkeitsentwicklung, Gesundheit und Entspannung berücksichtigen.

Das aktuelle Programm der vhs zeigt, wie weit Bildungsurlaub gefasst wird. Neben klassischen Sprach- und Computerkursen finden sich Angebote zur Stressbewältigung und Resilienz, politische Bildungsreisen und internationale Formate. Ein Bildungsurlaub braucht ein anerkanntes Konzept, einen verbindlichen Seminarplan und eine nachvollziehbare zeitliche und methodische Struktur. „Die Volkshochschule beantragt die Anerkennung beim zuständigen Land Hessen. Erst wenn die Veranstaltung entsprechend anerkannt ist,



Freut sich darüber, dass Bildungsurlaube wieder stärker nachgefragt werden: Franz Drescher, Leiter der Volkshochschule Schwalm-Eder. FOTO: MAJA YÜCE

kann sie als Bildungsurlaub angeboten werden“, sagt Drescher.

Für Beschäftigte bedeutet das: Sie haben grundsätzlich Anspruch auf Freistellung, wenn die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind. Eine Ablehnung durch den Arbeitgeber

braucht einen triftigen Grund – etwa betriebliche Engpässe. Der Antrag sollte rechtzeitig gestellt werden; die vhs weist auf eine Frist von in der Regel sechs Wochen hin. Drescher hält wenig von einer engen Definition beruflicher Weiterbildung, nach der nur unmittelbar am

Arbeitsplatz verwertbare Kenntnisse als Bildung gelten. „Wer Englisch lernt, verbessert möglicherweise die Kommunikation mit Kunden. Wer Excel beherrscht, kann Arbeitsabläufe effizienter gestalten. Aber auch wer lernt, mit Stress umzugehen, kann anschließend

andere in den Berufsalltag zurückkehren“, sagt er.

Besonders breit ist das vhs-Sprachangebot. In den Kursen geht es nicht ausschließlich um Grammatik und Vokabeln – besonders wenn es dafür ins Ausland geht. Ein Beispiel ist der Bildungsurlaub „Italienisch lernen intensiv in Casina“. Dort wird der Sprachunterricht mit dem Kennenlernen der Region Emilia-Romagna verbunden. Organisiert wird das Angebot mit dem Partnerschaftsverein Fritzlar-Casina. „Wer eine Sprache lernt, beschäftigt sich zwangsläufig mit einer anderen Kultur. Wer nach Italien fährt, bekommt zugleich die Möglichkeit, Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen Deutschland und Italien kennenzulernen.“ Aus einem Sprachkurs werde ein Stück politische Bildung.

Drescher verweist auf die Bedeutung der deutsch-italienischen Verständigung für die europäische Entwicklung. Politische Bildung sei gerade deshalb wichtig, weil gesellschaftlicher Zusammenhalt nicht automatisch entstehe. „Wo Menschen nicht miteinander ins Gespräch kämen, könnten Spaltung und Misstrauen wachsen.“ Drescher macht zudem eine

Entwicklung aus: Bildungsurlaub werde nicht mehr nur als Instrument gesehen, das ein Arbeitnehmer seinem Arbeitgeber gegenüber durchsetzen muss. „Er wird zunehmend als Möglichkeit verstanden, die eigene Arbeitsfähigkeit zu erhalten und gleichzeitig den persönlichen Horizont zu erweitern“, sagt er. Bei Arbeitgebern nimmt Drescher eine wachsende Akzeptanz wahr. „Bei großen Unternehmen gehört Weiterbildung ohnehin zum Alltag.“ Schwieriger könne die Situation bei kleineren Betrieben sein, wenn einzelne Beschäftigte schwer zu ersetzen seien.

Gerade bei politischer Bildung müsse man manchmal erklären, warum das etwas mit Arbeit zu tun habe. Dreschers Antwort darauf: „Weil Demokratie und gesellschaftlicher Zusammenhalt nicht außerhalb des Berufslebens stattfinden. Wer andere Perspektiven kennenlernt, sich mit Geschichte beschäftigt und mit Menschen aus anderen Ländern ins Gespräch kommt, erweitert seinen Blick.“ Am Ende gehe es um etwas, das sich schwer in einer Excel-Tabelle messen lasse.

Kontakt: vhs-schwalm-eder.de MAJA YÜCE

Bunte Farben für Unterführung

Jugendliche gestalteten in Workshops Wände am Homberger Busbahnhof

Homberg – Es riecht nach Lack und Regen, als die Jugendlichen in der Unterführung am Homberger Busbahnhof arbeiten. Aus den Sprühdosen kommen gelbe, rote, blaue und weitere Farben, die die Wände der Unterführung verschönern sollen. Die Jugendlichen sind konzentriert bei der Sache, tragen Handschuhe und Masken, während sie sich an den vorgefertigten Linien orientieren.

Das Sprühen macht den Jugendlichen sichtlich Spaß. „Die Pause ist langweilig. Ich möchte lieber wieder sprühen“, sagt der 14-jährige Nolan, als die Gruppe ihre Arbeit für einen kleinen Snack unterbricht. Auch die 13-jährige Amalia ist mit Begeisterung dabei. „Wir fahren beide jeden Tag mit dem Bus zur Schule und müssen immer durch die Unterführung“, erzählt ihre Freundin Ina-Mara. Umso mehr freuen die beiden

sich, das Ergebnis ihrer dreitägigen Mitarbeit künftig immer auf ihrem Schulweg zu sehen. Mit gelber und roter Sprühfarbe arbeiten sie an den Buchstaben G und e des Schriftzugs „Gemeinsam kreativ statt ausgegrenzt“.

Die Verschönerung der Unterführung ist einer von insgesamt drei Kreativ-Workshops, aus denen die Teilnehmenden sich für einen anmelden konnten. Im Graffiti-Workshop setzen die Jugendlichen die vorher geplante künstlerische Wandgestaltung um, fertigten aber auch Bilder im Galaxie-Stil an, die sie für sich mitnehmen dürfen. Bei den zwei weiteren Workshops im Bereich Urban Dance und Rap lernten sie Tanz-Choreografien und entwickelten eigene Rap-Texte. Insgesamt sechs Künstler der gemeinnützigen Organisation „Bunte Wege“, die zum Welt-

kulturhaus gehört, leiteten die Workshops.

Gemeinsam mit dem Jugendarbeiter Moamar Jerad hatten Falk Jakob, Gesamtkoordinator von „Bunte Wege“, und die anderen Künstler des Projekts einen Entwurf für die Unterführung ausgearbeitet, der bewusst auch Farben des Stadtwappens aufweist.

Mithilfe des Projekts, das vom Land Hessen im Rahmen des Programms „LandKulturPerlen“ gefördert wurde, sollten die Jugendlichen neue kulturelle Angebote erhalten und ihre eigenen Ideen sichtbar machen können, sagte Jugendpflegerin Sarah Wiederhold.

Für die Jugendlichen bleibt damit nicht nur die Erinnerung an drei kreative Tage, sondern auch ein Ergebnis, das sie künftig auf ihrem Schulweg anschauen können.

INGA MICHELBRINK



Sind mit Spaß bei der Sache: Amalia und Ina-Mara besprühen die Unterführung an der Bushaltestelle in Homberg. FOTO: INGA MICHELBRINK

Gelenkersatz im Fokus: Robotik und moderne Behandlungskonzepte für mehr Beweglichkeit

Kostenloser Vortrag im Glashaus Borken

Schwalmstadt. Dr. (H) Karol Stiebler, Chefarzt der Orthopädie und Unfallchirurgie sowie Ärztlicher Leiter des EndoProthetikZentrums am Asklepios Klinikum Schwalmstadt, informiert am Donnerstag, den 24. September über modernen Gelenkersatz. Die Veranstaltung ist kostenlos und beginnt um 18 Uhr im Glashaus Borken, Bahnhofstraße 32, 34582 Borken.

Ein künstliches Gelenk ist mehr als ein operativer Eingriff – der Behandlungserfolg basiert auf dem Zusammenspiel hoher fachlicher Expertise, modernster Medizintechnik und einer

ganzheitlich ausgerichteten Versorgung. In diesem Vortrag erhalten Interessierte Informationen über moderne Behandlungsmöglichkeiten in der Endoprothetik. Zudem wird erläutert, wie das innovative VELYS™-Roboter-System das Operationsteam bei der Implantation künstlicher Kniegelenke unterstützt und welche Vorteile dieses Verfahren bietet. Darüber hinaus informiert Chefarzt Dr. Stiebler über den modernen Hüftgelenkersatz. Auch Experten aus der Physiotherapie werden vor Ort sein und über die Bedeutung einer frühzeitigen, individuell abgestimmten Mobilisation für den

Heilungsverlauf informieren. Zudem erhalten die Besucherinnen und Besucher Einblicke in die komplexe Pflege mit Maßnahmen wie Akupunktur, Aromapflege, Wickel oder Auflagen, die den Genesungsprozess ergänzend begleiten können. Im Anschluss an dem Vortrag besteht ausreichend Zeit für Fragen aus dem Publikum.

Der Eintritt ist selbstverständlich kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen und Auskünfte erhalten Sie telefonisch unter (0 66 91) 799-263

24. SEP
2026

18 - 19.30 Uhr

Glashaus
34582 Borken

GESUNDHEITSAKADEMIE ON TOUR

Gelenkersatz im Fokus: Robotik und moderne Behandlungskonzepte für mehr Beweglichkeit

Referent: Dr. (H) Karol Stiebler
Chefarzt Orthopädie und Unfallchirurgie
Ärztlicher Leiter EndoProthetikZentrum



ASKLEPIOS
KLINIKUM SCHWALMSTADT

Veranstaltungsort:
SichtBar im Glashaus
Bahnhofstraße 32 | 34582 Borken

Zwischen Drama und Comedy

Die Simmerings treten in der
Drei-Burgen-Schule auf



Die Simmerings: obere Reihe (von links) Sandra Bürger, Eckhard Huneck, Dorothee Heimel, unten (von links) Thomas Frankfurth und Bettina Gerland

PRIVAT

Felsberg – Das Literatur- und Musikquintett Die Simmerings präsentiert sein neues Programm „Die andere Seite“ mit Texten und Songs aus eigener Feder. Die Aufführung findet am Samstag, 26. September, um 19.30 Uhr in der Aula der Drei-Burgen-Schule statt, wie die Schule mitteilt.

Die Simmerings mit Sandra Bürger, Thomas Frankfurth, Dorothee Heimel und Eckhard Huneck verbinden Drama und Comedy.

Das aktuelle Programm kreist um Fragen nach Gegensätzen, Perspektivenwechseln und Paradoxien und soll beim Publikum für Amüsement, Nachdenklichkeit und Kurzweil sorgen.

Eintrittskarten kosten 12 Euro und sind gegen Barzahlung bei „Optik im Rippelshof“ in Gensungen sowie im Sekretariat der Drei-Burgen-Schule Felsberg erhältlich. Unter der Telefonnummer 0 56 62/30 11 sind zudem telefonische Reservierungen möglich.

dho

Spektakel bei Offroadrennen in Malsfeld

Ostheim/Malsfeld – Der ASC Melsungen veranstaltet am Samstag, 26. September, eine Offroadtrialveranstaltung auf dem ADAC-Trainingsgelände in der Rotdornstraße in Malsfeld-Ostheim. Das teilt der Verein mit.

Der Lauf zählt zum Mitteldeutschen Offroad-Cup sowie zur ADAC Hessisch-Thüringischen Meisterschaft.

In Ostheim finden dabei der Endlauf des MD-Cups und der GTG im Offroad-Geländewagen- und Jugend-Quad-Sport statt.

Der Start der Sektionen ist für 9 Uhr vorgesehen.

Der Zeltbetrieb beginnt bereits am Freitagabend, die Verpflegung startet am Samstagfrüh.

Der Eintritt ist frei.

dho

Wohnsitz in Homberg jetzt online melden

Homberg – Wer seinen Wohnsitz ändert, kann die Ummeldung in Homberg ab sofort digital erledigen und benötigt dafür keinen Termin im Bürgerbüro mehr. Der Online-Dienst zur elektronischen Wohnsitzanmeldung (eWA) steht rund um die Uhr zur Verfügung.

Für die Nutzung werden ein Personalausweis oder eine eID-Karte mit aktivierter Online-Ausweisfunktion, die kostenfreie AusweisApp, ein BundID-Konto oder ein anderes unterstütztes Behördenkonto sowie bei Mietwohnungen eine Wohnungsgeberbestätigung in digitaler Form benötigt. Nach Anmeldung und Identifizierung

können die Meldedaten überprüft, die Wohnungsgeberbestätigung hochgeladen und der Antrag abgeschickt werden.

Nach Prüfung durch die Meldebehörde steht eine digitale Meldebestätigung zum Download bereit, zugleich wird die Anschrift auf dem Chip des Personalausweises aktualisiert. Den Adressaufkleber für den Personalausweis und gegebenenfalls einen Wohnortaufkleber für den Reisepass versendet die Bundesdruckerei per Post.

Weitere Informationen und den direkten Zugang zum Online-Dienst unter [wohn-sitz-an-meldung.gov.de](https://www.wohnsitzanmeldung.gov.de).

chm

Angebote gültig vom 21.09. – 26.09.2026

Jede Woche erfrischende Angebote!

Bitburger Bier
diverse Sorten, „Stubbi“,
Kasten = 20 x 0,33 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,51 €

Aktion!
Beim Kauf
von 2 Kästen
+ 1 Paar
Hausschuhe
GRATIS!

-33%
9,99

Kulmbacher Bier
edelherb, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1 l = 1,20 €

Aktion!
+ 4er Pack
GRATIS!

-25%
11,99

Entspricht einem
Kastenpreis von 9,99 €.

**Mooser Liesl
Helles**
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,60 €

ANGEBOT
15,99

**Paulaner
Weißbier**
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,60 € Pfand,
1 l = 1,55 €

Aktion!
+ 2 Dosen
Münchner Hell
alkoholfrei
GRATIS!

-28%
15,49 **14,49** **
1 l = 1,45 €

**Theresien Quelle
Mineralwasser**
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,61 €

ANGEBOT
5,49 **4,79** **
1 l = 0,53 €

Jever Bier
diverse Sorten,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 2,52 €

-5,29
4,99

**Gösser
NaturRadler**
Original,
0,0% alkoholfrei,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 2,52 €

-21%
4,99

**Benediktiner
Weissbier**
naturtrüb, alkoholfrei,
Pack = 6 x 0,5 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 1,66 €

-5,99
4,99

**Carlsberg
Elephant**
strong beer,
extra strong,
0,5 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 1,98 €

ANGEBOT
0,99

**Guinness
Draught 0,0%**
0,44 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 3,39 €

-1,79
1,49

**Bad Brückener
Mineralwasser**
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,54 €

-22%
6,49

**top frisch
Mineralwasser**
diverse Sorten,
Pack = 6 x 1,5 l,
zzgl. 1,50 € Pfand,
1 l = 0,22 €

ANGEBOT
1,98

Waldecker Sport*
Kasten = 12 x 0,7 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,95 €

**+ 1 Flasche
GRATIS!***
zzgl. Pfand 0,15 €

-9,49
7,99

Mio Mio Mate
diverse Sorten,
koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 0,5 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 1,50 €

-28%
8,99

**Bad Brambacher
Garten-Limonade**
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,7 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 1,19 €

-10,99
9,99

Fever-Tree*
diverse Sorten,
Pack = 4 x 0,2 l,
zzgl. 0,60 € Pfand,
1 l = 6,24 €

-5,99
4,99 **4,49** **
1 l = 5,61 €

**American Star Whiskey &
Cola, Blue Soul Gin &
Tonic, Zarewitsch Vodka
Lemon**
teilweise koffeinhaltig,
0,25 l / 0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 5,16 € / 3,91 €

ANGEBOT
1,29

LIGHT Live
diverse Sorten,
alkoholfrei 0,0 %,
0,75 l-Flasche,
1 l = 4,65 €

-3,99
3,49

**Pepsi
Kombikasten**
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,60 € Pfand,
1 l = 0,92 €

Aktion!
+ 2
Flaschen
GRATIS!

-10,99
10,99

Entspricht einem
Kastenpreis von 9,42 €.

Maybach
diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
1 l = 3,99 €

**Beim Kauf
von 5 Flaschen
+ 1 Flasche
GRATIS!***

**Neu im
Sortiment!**
Riesling &
Portugieser Rosé

-40%
2,99

Entspricht einem Flaschenpreis
von 2,49 € beim Kauf von 5 Flaschen.

Vitello Primitivo
Cabernet, Merlot,
0,75 l-Flasche,
1 l = 6,65 €

-5,99
4,99

**Echter
Nordhäuser
Doppelkorn**
0,7 l-Flasche,
1 l = 9,27 €

-7,99
6,49

Divine
Vodka,
0,7 l-Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 11,41 €

Aktion!
+ 1 Flasche
TWENTYFOUR7
1 l
GRATIS!

-8,99
7,99 **6,99** **
1 l = 9,99 €

**Wir haben
den Award!**
Haben Sie die App?

ntv
**DEUTSCHER
APP-AWARD 2026**
Gesamtsieger
Getränkemärkte-Apps

Kundenstolz zu 4 Anbietern - digital

Beim Einkauf
mit der App
Punkte sammeln,
in Lose tauschen
& mit Glück
gewinnen!

Logo
GETRÄNKE • FACHMARKT

Jetzt scannen

1x GARMIN
Venus 4 Smartwatch

*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!

** Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.

Alle Artikel und Zugaben solange der Vorrat reicht.

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg



www.logo-getraenke.de

Rekord beim Schwimmenlernen

Felsberger Kinder legten 144 Abzeichen im Ernst-Schaake-Bad ab

Felsberg – Das Sommer-Rekordjahr hat im Felsberger Ernst-Schaake-Bad noch eine Besonderheit gebracht: So viele Kinder wie nie zuvor haben Schwimmen gelernt und sich fortgebildet. Die Kinder erreichten insgesamt 144 Abzeichen, teilt Stephan Belz, der Betriebsleiter des Bades, gegenüber der HNA mit.

„Jedes Kind muss schwimmen können.“ Diesen Satz hat Fritz Strack geprägt. Der heute 87-jährige ehemalige Schulleiter gehört immer noch zu den Stammschwimmern. Der ehemalige Kommunalpolitiker und Felsberger Stadtverordnetenvorsteher gehörte zu den Mitbegründern des Bad-Fördervereins. Als das Bad renoviert werden sollte, gab es nach Angaben Stracks auch Überlegungen, es zu schließen. Und in der Stadtverordnetenversammlung sei darüber diskutiert worden, ob eine Sanierung nicht zu teuer werden würde.

Die Sanierung kam, das Becken wurde verkleinert, das Interesse der Besucher blieb groß. Viele Kurse haben in den vergangenen Jahren dazu beigetragen, dass Kinder das Schwimmen lernten. Unter den 144 erfolgreichen Prüfungen dieses Jahres sind nach Angaben von Stephan Belz unter anderem die Abzeichen Seepferdchen und Seeräuber sowie das Jugendschwimmabzeichen von Gold bis Bronze. Zusätzlich hat das Aufsichtspersonal des Bades viele Strecken für das Deut-



Freude über die bestandenen Schwimmprüfungen: Unser Bild zeigt nur einen Teil der Kinder, die an den Schwimmkursen teilnahmen, mit Betriebsleiter Stephan Belz, Nils-Steffen Grönig vom Förderverein Ernst-Schaake-Bad und Bettina Heuer vom TSV Eintracht Felsberg. FOTO: MANFRED SCHAAKE

sche Sportabzeichen abgenommen. Ergänzt wird das Angebot von der Schwimmsparte des Turn- und Sportvereins Eintracht 1863 Felsberg. Petra Knaust: „Wir nehmen Kinder auf, die das Seepferdchen-Abzeichen haben, und lehren ihnen auch auf längeren Strecken sicheres Brust- und Rücken-

schwimmen, später auch Kraulschwimmen, damit sie ausdauernde Schwimmer werden.“ Die Teilnehmer lernen auch Tief- und Streckentauchen und verschiedene Sprünge wie zum Beispiel den Kopfsprung oder den sogenannten Paketsprung. „Bei uns ist also sicher schwimmen können das

Thema“, betont Petra Knaust. Das bestätigen auch die vielen so genannten Totenkopfabzeichen – die Kinder müssen eine Stunde am Stück schwimmen können. Übrigens: Früher war Bronze das Frei-, Silber das Fahrtenschwimmen und Gold der Jugendschwimm-

schein. Die Schwimmsparte der Eintracht bietet darüber hinaus auch während des Trainings in der Hallenbad-Saison die Abnahme für fortführende Schwimmabzeichen an. „Ein toller Erfolg nach einer wunderschönen Badesaison“, freut sich Fritz Strack, „erfolgreiche Schwimmkurse retten Leben, die Arbeit in Felsberg ist

vorbildlich.“ Noch ist der Badespaß in Felsberg für dieses Jahr übrigens nicht ganz vorbei: Der letzte Öffnungstag des Sommers ist der morgige Sonntag. Dann haben die Schwimmer noch einmal von 9 bis 18.30 Uhr die Chance, sich ins kühle Nass zu stürzen. **MANFRED SCHAAKE**

Viel erleben in den Ferien

Melsunger Jugendtreff bietet Programm für Kinder und Jugendliche an



Nicht nur im Jugendtreff Haspel gibt es in den Herbstferien Angebote für Kinder und Jugendliche, sondern auch Ausflüge sind geplant. FOTO: BARBARA KAMISLI

Melsungen – Der Melsunger Jugendtreff bietet in den Herbstferien ein vielfältiges Programm mit sportlichen, kreativen und kulturellen Angeboten für Kinder und Jugendliche an. Die Aktionen finden in den beiden Ferienwochen statt.

In der ersten Ferienwoche werden von Dienstag, 6. Oktober, bis Freitag, 9. Oktober, vier Tagesveranstaltungen für Kinder im Alter von acht bis 13 Jahren angeboten, wie der Melsunger Jugendtreff mitteilt. Los geht es am Dienstag mit einem Ausflug in das Waldschwimmbad Melsungen, am Mittwoch folgt ein Sport- und Basteltag in der Vierbuchenhalle in Röhrenfurth mit Spielgeräten aus dem Spielmobil sowie verschiedenen Sport- und Bastelangebo-

ten.

Am Donnerstag steht ein Besuch des Planetariums in Kassel auf dem Programm, am Freitag geht es erstmals in das Bergbaumuseum nach Borken, wo die Teilnehmer in die Welt des Bergbaus eintauchen und erfahren, wie Kohle vor Millionen von Jahren entstand. In der zweiten Ferienwoche richten sich drei weitere Veranstaltungen von Mittwoch, 14. Oktober, bis Freitag, 16. Oktober, an 12- bis 16-Jährige.

Kreativ wird es am Mittwoch in der Haspel mit selbst gestalteten Jutebeuteln hin zu Tassen und Lesezeichen. Am Donnerstag ist ein gemeinsamer Nachmittag im Bowling-Center in Kassel geplant. Zum Abschluss können sich die Teilnehmer am

Freitag in der Trampolinhalle in Vellmar austoben.

Bei allen Veranstaltungen in den Herbstferien sind ein gemeinsames Mittagessen sowie Snacks und Getränke vorgesehen. Informationen zu Teilnahmebeiträgen, Anmeldeverfahren und weiteren Details sind auf der Internetseite der Haspel unter diehaspel.de zu finden. Dort ist die Anmeldung über ein digitales Verfahren möglich ist.

Die Anmeldung für die Herbstferienprogramme ist noch bis Sonntag, den 27. September, um 22 Uhr möglich.

Kontakt: Die Haspel, Tel. 0 56 61 / 14 88, mobil unter 01 74 / 7 04 18 56 oder per E-Mail an info@diehaspel.de möglich. kam

Momente, die man nicht überhören möchte ...

„... dann wachsen die Blumen bis zum Himmel, Opa!“

OTICON Zeal™
für ein revolutionäres Hören

✓ sofort individuell angepasst

✓ Verbindung zu Telefon & TV

✓ intelligente KI-Technologie

✓ 20 Stunden Akkulaufzeit

📍 Harleshausen | Wolfhager Straße 364

📍 Mitte | Treppenstraße 6

📍 Mitte | Wilhelmsstraße 19

📍 Wehlheiden | Friedenstraße 2

📍 West | Friedrich-Ebert-Straße 64

📍 Wilhelmshöhe | Wilhelmshöher Allee 259

📞 0561 51 04 06 40

📞 0561 154 63

📞 0561 287 48 44

📞 0561 921 92 05

📞 0561 76 60 59 61

📞 0561 316 89 25

Sitz: Hess Hören Hörgeräte GmbH +
Hess & Haas Hörgeräte GmbH,
Treppenstraße 6, 34117 Kassel

HESS HÖREN

Breitenauer Häftlingsakten digitalisiert

Dokumente wurden für Forschung und Erinnerung dauerhaft gesichert

Kassel/Guxhagen – Historisch bedeutende Aktenbestände aus dem ehemaligen Arbeitserziehungslager Breitenau, an das heute die Gedenkstätte Breitenau erinnert, sind vollständig digitalisiert worden.

Das Archiv des Landeswohlfahrtsverbandes (LWV) Hessen übergab die digitalisierten Akten an die Gedenkstätte Breitenau in Guxhagen. Damit werden die wertvollen Quellen für Forschung und Bildungsarbeit dauerhaft gesichert und zugleich die empfindlichen Originaldokumente geschont, heißt es in einer Mitteilung.

Dr. Ann Katrin Düben, Leiterin der Gedenkstätte Breitenau, nahm die Digitalisate von LWV-Archivleiterin Tamara Block entgegen. „Die Breitenau-Akten sind sowohl Dokumente der NS-Verbrechen als auch des Leids der Verfolgten. Dank der Digitalisierung sind die Akten nun leichter, weil ortsunabhängig, zugänglich“, sagt Düben. „Gerade für die Nachfahren von NS-Verfolgten, die überall auf der Welt leben, ist dies von großer Bedeutung. Es ist ein wichtiger Schritt hin zur transnationalen Erinnerung an Breitenau.“

Historische Quellen von großer Bedeutung

Die Akten waren 1979 im Rahmen eines Forschungsprojekts der damaligen Gesamthochschule Kassel in den Kellern der ehemaligen „Landesarbeitsan-



Bei der Übergabe: (von links) die Guxhagener Bürgermeisterin Susanne Schneider, LWV-Landesdirektorin Susanne Simmler, Gedenkstätten-Leiterin Ann Katrin Düben und LWV-Archivleiterin Tamara Block.

stalt und Landesfürsorgeheim Breitenau“ entdeckt worden. Sie erwiesen sich als bedeutende Quellen für die Geschichte des bereits 1933 eingerichteten Konzentrationslagers für politische Häftlinge und des von 1940 bis 1945 betriebenen Arbeitserziehungslagers. Um Prof. Dr. Dietfried Krause-Vilmar bildete sich damals an der Kasseler Hochschule die „Projektgruppe Breitenau“. Sie sichtete die Unterlagen und präsentierte 1982 erste Forschungsergebnisse in

einer Ausstellung. Auf dieser Grundlage entwickelte die Gruppe das Konzept für eine Gedenkstätte, die in der Folgezeit eröffnet wurde.

„Die Geschichte dieser Akten zeigt eindrucksvoll, welchen Wert historische Quellen für unsere Erinnerungskultur haben“, betonte LWV-Landesdirektorin Susanne Simmler. „Aus ihrer wissenschaftlichen Erschließung ist ein wichtiger Ort der Erinnerung entstanden. Mit der Digitalisierung gehen

wir nun einen weiteren Schritt: Wir sichern die Quellen langfristig und ermöglichen zugleich eine zeitgemäße Nutzung.“

Dass die Akten zum Archiv des LWV Hessen gehören, hat historische Gründe. Während der NS-Zeit befand sich die Einrichtung Breitenau in der Trägerschaft des Bezirkskommunalverbandes. Dessen Rechtsnachfolger ist der LWV Hessen. Nach dem damals neu eingeführten Hessischen Archivge-

setz wurden die Unterlagen daher dem LWV als Eigentum zugeordnet.

Seit 1988 bestehen zwischen dem LWV und der Gesamthochschule beziehungsweise der Universität Kassel vertragliche Vereinbarungen zur Nutzung der Häftlingsakten. Die Quellen werden bis heute von Forschenden intensiv genutzt – sowohl direkt vor Ort als auch über Rechercheanfragen aus der ganzen Welt.

Originale werden geschont

Gerade die intensive Nutzung macht die Digitalisierung besonders wichtig. Die historischen Papierakten sind empfindliche Originale und können durch häufiges Blättern und Bearbeiten langfristig Schaden nehmen. Künftig können viele Rechercheanfragen und wissenschaftliche Arbeiten anhand der digitalisierten Dokumente bearbeitet werden.

Das LWV-Archiv hatte die Digitalisierung im vergangenen Jahr ausgeschrieben und den Auftrag an einen externen Dienstleister vergeben. Die entstandenen Digitalisate stellt das LWV-Archiv der Gedenkstätte Breitenau unentgeltlich zur Verfügung.

„Wir freuen uns sehr, dass wir durch die Digitalisierung der Häftlingsakten des ehemaligen Arbeitserziehungslagers Breitenau eine originalschonende und zugleich heutigen Nutzungsbedürfnissen entsprechende Form des Zugangs ermöglichen können“, sagte Tamara Block, Leiterin des LWV-Archivs. „Perspektivisch gesehen sollen die Digitalisate, sofern archivrechtlich möglich, im hessischen Archivinformationssystem Arcinsys für Nutzer direkt online zugänglich gemacht werden. Damit können wir die Sichtbarkeit dieses einzigartigen Bestandes noch einmal deutlich erhöhen.“

bkz

Verschiedenes

Entrümpelung mit Wertausgleich von Brauchbarem
Telefon: 0172 5602097

Uns ist nichts zu dreckig!
Wir entrümpeln alles!
Containerdienst Tel. 0172 5602097

Auto-Ankäufe

Motoröl-Batt-Filter usw. G.Schütz Mels.

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

Heimathnachrichten
Melsungen Fritzlar / Homberg
Fabian Ringleb
Melsungen/Fritzlar-Homberg
Teamleitung Verkauf
0 56 61 70 57 27
fabian.ringleb@hna.de



Verkauf

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Landwirtschaft&Forsten

Buchen Brennholz
Ab 94 € nur bei uns!
Firma Amrhein, Tel.: 06695 911757.
Fichtenbrennholz ab 65 €.

Trockenes Buchenbrennholz
Telefon 05684 931670

Mit Gewalt oder mit Menschen?
misereor.de/mitmenschen



Ankauf

Kaufe Modelleisenbahnen und Zubehör aller Hersteller,
komplette Sammlungen in jeder Größenordnung zum fairen Preis.
Rufe zurück. 0177 3147538

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0173 2650986

Achtung! Suche Herren-, Damen-, Lederbekleidung u. Handtaschen ☎ 06623 915 7280

Hr. Strauß sucht Vorwerkstaubsauger, Porzellan, Gobelin, Bleikristall, Näh-/ Schreibmaschinen, Zinn, Militärlar, Bestecke, Münzen uvm. ☎ 0172-6774027



ZUHAUSE

Schenken Sie Kindern in Not ein sicheres und geborgenes Zuhause.

Jetzt SOS-Pate werden!



SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT

sos-paten.de

Singles aus Ihrer Region.

Einfach. Kostenlos. Verlieben.

partner. **HNA**.de

Ein kleines Fest für eine große Geschichte

875 Jahre Obermelsungen: Feuerwehr, Kirche und Ortsgemeinschaft organisierten Feier

Obermelsungen – „Nachdem wir mit Tausenden Besuchern 850 Jahre Obermelsungen gefeiert haben, sollte man zum 875. Geburtstag doch auch ein Fest veranstalten“, sagte Christa Becker, die als berühmte Butterfrau das Aushängeschild des 700-Einwohner-Ortes vor den Toren Melsungens ist. Mit dieser Idee gab sie den Anstoß für ein Fest, das Tradition und Gemeinschaft verbinden sollte.

Die 81-jährige, rüstige Rentnerin wollte den Jahrestag nicht einfach verstreichen lassen, sondern einen Rahmen schaffen, in dem Obermelsungen seine lange Geschichte würdigen konnte. Aus ihrer Idee wurde schnell ein Projekt, getragen von Feuerwehr, Kirche und Ortsgemeinschaft. Ein engagiertes Team übernahm die Organisation. Wehrführer Christoph Schmidt brachte seine Erfahrung aus der Feuerwehr und früheren Veranstaltungen ein. Beate Hruschka, aktiv im evangelischen Kirchenkreis, und ihr Mann Ralf, Vorsitzender des Fußballvereins TSV Obermelsungen 1912, unterstützten ihn tatkräftig.

Gemeinsam sorgten sie für einen reibungslosen Ablauf und eine tolle Atmosphäre. Auch Pfarrer Christoph Karn prägte die Feier mit einer besinnlichen und verbindenden Note. In seiner Predigt über das Käseland Obermelsungen und das be-



Die Organisatoren (von links): Pfarrer Christoph Karn, Ralf und Beate Hruschka und Wehrführer Christoph Schmidt.

FOTOS: HANS-GERHARD PFAFF

rühmte Gebäck „Käsefüße“ sagte er: „Nur wer stillsteht, hat keine Käsefüße.“ Dieser Satz bewegte die Zuhörer.

Ortsvorsteher Peter Lindner, der die politische Seite des Dorfes vertritt, fehlte wegen eines Urlaubs. Doch viele helfende Hände hatten an der alten

Schule ein riesiges Kuchen- und Salatbuffet aufgebaut. Dazu gab es Weine vom Weingut Kneisel, Obermelsunger Käsefüße, Stockbrot, Steaks und Bratwurst vom Grill.

Paul Becker, der 88-jährige Ehemann der Butterfrau, ist der älteste einheimische Ein-

wohner. Trotz Hüftschmerzen ist er noch fit und stolz darauf, seine Frau seit Kindheitstagen zu kennen. Beide wuchsen neben der Kirche auf und kamen gerade von ihrer Diamantenen Hochzeit in Röhrenfurth.

Christa Becker wurde 1971 durch den Bildhauer Prof.

Ewald Rumpf berühmt, der sie als Butterfrau für eine bronzenen Statue modellierte. Diese Figur mit Butterfass prägt bis heute das Ortsbild und die Erinnerungskultur Obermelsungens.

Der Begriff „Butterfrau“ steht nicht nur für ihre Bekanntheit,

sondern auch für ihre Nähe zu den Menschen und zum Dorfleben. Seit 46 Jahren leitet sie die Gymnastikgruppe des TSV, der für seine erfolgreichen Frauenfußballmannschaften bekannt ist.

In diesem idyllischen Ort, der 1151 erstmals urkundlich erwähnt wurde und an der Kreuzung der B83 und der Straße nach Elfershausen liegt, haben die Menschen offenbar gute Gene für ein langes Leben. Marie-Luise Schmidt, 80 Jahre alt und Schatzmeisterin der örtlichen Jagdgenossenschaft, wirkt fit und vital. Neben ihr sitzt ihre 81-jährige Freundin Karin Momborg, die das Fotohandwerk bei Jungermann in Melsungen erlernte. „Am liebsten habe ich in der Dunkelkammer gearbeitet“, schwärmt sie. Digital sei nicht ihre Welt, ergänzt sie noch schmunzelnd.

Der 875. Geburtstag bot auch Anlass, nach vorn zu schauen. Geschichte verpflichtet nicht, alles unverändert zu bewahren, sondern hilft, Veränderungen bewusst zu gestalten.

Ein Dorf bleibt lebendig, wenn es seine Vergangenheit kennt und zugleich offen für neue Ideen und Generationen bleibt. „Wir sind mittlerweile ein Multi-Kulti-Ort“, resümiert Marie-Luise Schmidt stolz. Sie nennt sich Mutter von 14 Kindern – alles Küken.

HANS-GERHARD PFAFF

Werden Sie zum Sparfuchs!

Wer früher bestellt, liest länger kostenlos!



Ihre Vorteile zum Abo:

- + **Gratis lesen** bis zum 31.12.2026
- + **100 € oder 140 € Geldprämie**



Coupon bitte per Post senden an: HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine
Frankfurter Straße 168 · 34121 Kassel

☐ **Ich bestelle die HNA (Print inklusive ePaper)**

und lese **bis einschließlich 31.12.2026 gratis**.

Ab dem 01.01.2027 beziehe ich die Zeitung für mindestens

☐ 12 Monate (+ 100 € Geldprämie) **ODER** ☐ 24 Monate (+ 140 € Geldprämie)
für derzeit 52,90 €/Monat. (Inklusive gesetzl. USt./Postzustellung 56,10 €/Monat)

☐ **Ich bestelle das ePaper**

und lese **bis einschließlich 31.12.2026 gratis**.

Ab dem 01.01.2027 beziehe ich das ePaper für mindestens

☐ 12 Monate (+ 100 € Geldprämie) **ODER** ☐ 24 Monate (+ 140 € Geldprämie)
für derzeit 32,40 €/Monat. (Inklusive gesetzl. USt.)

Das Angebot ist gültig bis 30.11.2026.

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon

Geburtsdatum

E-Mail (wichtig für ePaper-Nutzung)

Ich erteile der Verlag Dierichs GmbH & Co. KG ein SEPA-Lastschriftmandat.

IBAN

Datum, Unterschrift (Kontoinhaber)

☐ Ich bin damit einverstanden, dass mich die Verlag Dierichs GmbH & Co. KG und das Ippen Media Redaktionsnetzwerk über weitere interessante Angebote per E-Mail und Telefon informieren. Die Zustimmung kann ich jederzeit per E-Mail an kundenservice@hna.de mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Weitere Informationen erhalten Sie in unserer Datenschutzerklärung.

Datum, Unterschrift

Wenn ich die Abonnementsdauer nicht einhalte, wird mir die Prämie in Rechnung gestellt. Mit dem Auftrag ist keine Abbestellung der HNA verbunden, auch nicht von im selben Haushalt lebenden Personen. In den letzten sechs Monaten waren weder ich noch ein Mitglied meines Haushaltes Abonnent der HNA. Meine Prämie erhalte ich nach der ersten Zahlung der Bezugsgebühren. Meine Mandatsreferenz erhalte ich mit dem Begrüßungsschreiben/SEPA Mandat. Amtsgericht Kassel: HRA 6739

Unsere geltenden allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie unter hna.de/agb

6K26HE1V = 12 Mon. / 6K26HE2V = 24 Mon.

Jetzt bestellen:

hna.de/sparfuchs 0800 203-4567 (gebührenfrei)



Ein Tänzchen unter den Buchen

500 Gäste beim Kreisseniorentag in Röhrenfurth – Annalies Dittmar (97) die Älteste

Röhrenfurth – Über 500 Seniorinnen und Senioren über 80 Jahre, sowie die Jubilare, die das Fest der Goldenen, Diamantenen und Eisernen Hochzeit seit dem Seniorentag im Vorjahr gefeiert hatten, waren zum Kreisseniorentag 2026 in die Vierbuchenhalle in Röhrenfurth gekommen. Patenschaftsgemeinde war die Gemeinde Morschen. Mitarbeiterinnen der Gemeinde Morschen, die Mörscher Engel und aus der Kreisverwaltung sorgten für die Kaffeetafel und hatten die immer wieder bewunderte Dekoration der Bühne veranlasst. Für Notfälle standen Helfer des DRK bereit. Das Programm wurde von Mörscher Gruppierungen gestaltet.

Landrat Winfried Becker und Morschens Bürgermeister Roland Zobel begrüßten die Gäste in der herbstlich geschmückten Halle. Neben den Senioren waren auch die Bürgermeister der beteiligten Gemeinden im Kreisteil Melsungen (außer Guxhagen, die im Kreisteil Fritzlar-Homburg mitfeiern), Fachbereichsleiter Lars Werner, sowie Land- und Bundestagsabgeordnete nach Röhrenfurth gekommen. Von der Kreissparkasse Schwalm-Eder, die das Fest für die älteren Bewohner finanziell unterstützt, war Vorstandsmitglied Thomas Roß nach Röhrenfurth gekommen.



Die Geehrten: (von links hinten): Bürgermeister Roland Zobel (Morschen), Landrat Winfried Becker, die Bürgermeister Mario Gerhold (Körle), Björn Faupel (Felsberg), Michael Hanke (Malsfeld) und Lars Werner (Fachbereichsleiter beim Schwalm-Eder-Kreis). Vorne sitzen Maria Gerstung (Körle), die am Samstag ihren 83. Geburtstag feierte, sowie der 93-jährige Willi Löber aus Felsberg und die 97-jährige Annalies Dittmar aus Malsfeld.

FOTOS: HELMUT WENDEROTH

Becker würdigte in seiner Ansprache die Verdienste der älteren Mitbürger, und dankte ihnen für ihr Lebenswerk, mit dem sie den heutigen Wohlstand unserer Gesellschaft geschaffen haben. Sie haben ein arbeitsreiches Leben hinter sich. Mit dem Kreisseniorentag wird ihnen eine Plattform geschaffen, sich untereinander auszutauschen und einen

Nachmittag mit einem bunten Programm zu verbringen. Wie Becker sagte, dient dazu auch der vom Kreis initiierte Pflegestützpunkt, der mit einem Stand und zahlreichen Infomaterialien in der Halle vertreten war. Er hat das Motto „Gemeinsam alt werden zwischen Schwalm-Eder und Fulda“.

Bürgermeister Roland Zobel freute sich über den Rekordbe-

such. Er war begeistert beim Blick in die vollbesetzte Halle. Gegenüber dem Vorjahr sind fast 100 Teilnehmer mehr dabei. Die Gemeinde Morschen hatte ein sehr abwechslungsreiches Programm erstellt. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von den Knüllwaldmusikanten, die mit ihren Stücken immer wieder zum Mitsingen aufforderten, was

auch gern getan wurde. Langanhaltenden und donnernden Beifall gab es nicht nur für die Linedancegruppe „Angels in Motion“ aus Morschen, sondern besonders für den Schulchor der Georg-August-Zinn-Schule mit ihrer Chorleiterin Miriam Lohr. Die Grundschüler aus Morschen bewiesen, wie gut Jung und Alt harmonieren. Bei ihrem Lied „Meine Oma

fährt im Hühnerstall Motorrad“ sangen die Teilnehmer begeistert mit. Die jungen Sängerinnen und Sänger hatten genau den Geschmack der Seniorinnen und Senioren getroffen.

Besinnlich wurde es bei der kurzen Andacht von Pfarrer Tobias Heiner, der sich Gedanken über die Probleme der momentanen turbulenten Zeit machte. Er sagte: „Wir sind unterwegs, aber es ist schön, wenn man weiß, wo man ankommen darf.“

Bei der Ehrung für die ältesten Teilnehmer wurden die 97-jährige Annalies Dittmar aus Malsfeld und der 93-jährige Willi Löber aus Felsberg mit einem Blumenstrauß und einem Geschenkkorb geehrt. Ein vielhundertstimmiges Geburtstagsständchen gab es für Maria Gerstung (Körle), die am Samstag ihren 83. Geburtstag feierte. Voll war die Tanzfläche beim Tanz der Jubilare. Es waren neun Eiserner (65 Jahre verheiratet), zehn Diamantene (60 Jahre) und 13 Goldene (50 Jahre) Hochzeitspaare, die zu den Walzerklängen der Knüllwaldmusikanten tanzten. Für jedes Paar gab es eine Rose.

Der einhellige Tenor vieler Teilnehmer: „Es war eine wunderschöne Veranstaltung. Danke an den Schwalm-Eder-Kreis und die Gemeinde Morschen, dass sie diesen Tag für uns ausgerichtet haben.“

zot

Stimmung im Schlosspark

Toleranz Akustik Konzert Draußen: Festival der Vielfalt in Melsungen zog 200 Besucher an



Eingängiger Sound: Die Regensburger Band „Marlin Beach“ spielte Yacht-Pop.

FOTOS: EVANGELISCHE JUGEND MELSUNGEN

Melsungen – Eine erneute Auflage des Melsunger Toleranz-Akustik-Konzertes-Draußen (TAKD) fand am Wochenende als Sommerabschluss im Schlosspark statt. Die Veranstalter hatten ein abwechslungsreiches Programm und einen Abend der Vielfalt auf die Beine gestellt. Unterstützt wird das Festival vom WIR-Vielfaltszentrum des Schwalm-Eder-Kreises und vom Förderverein für ein familienfreundliches Melsungen. Für Essen und Trinken sorgten das Melsunger Kun-Chai-Restaurant und die Firma Gastrorent.

Etwa 300 Besucher waren laut Veranstalter in den Schlosspark gekommen. Am Eingang gab es Kuchen vom Jugendparlament, Informationen zum Haspel-Programm und zum neu gewählten Ausländerbeirat. Auch das Familienbüro war mit Infor-

mationen vertreten. Im hinteren Teil des Parks gab es kreative Angebote für Kinder, das Technische Hilfswerk (THW) bot Übungen und Knotenspiele an. Das THW unterstützte die Technikcrew außerdem, indem es die große Beschallungsanlage in den Schlosspark holte und wieder zurückbrachte.

Die erste musikalische Einlage lieferte die TAKD-Band, die aus lokalen Musikern zusammengesetzt ist, die erstmals das Melsungen Festival eröffnete. Die Formation auf der kleinen We-can-help-Bühne spielte bekannte und unbekannte Klassiker und überbrückte so die Umbaupausen der großen Acts.

Dann folgten „Marlin Beach“ aus Regensburg, die laut Veranstalter schon im vergangenen Jahr begeisterten. Mit ihrem Stil Yacht-Pop stürmten sie durch ein Programm mit hit-

verdächtigen Eigenkompositionen und brachten die zuerst sitzende Menge dann schließlich auch vor der Bühne zum Tanzen. Yacht-Pop klingt nach Sonne, Meer und unbeschwerter Leichtigkeit.

Darauf folgten „Cumbia Caselera“, für die auch einige Zuschauer von außerhalb angereist waren. Mit ihrem lateinamerikanischen Stil Cumbia feigten sie mit tollem Gebläse, Percussion, Rhythmus und Gesang durch ihr Programm. Auch eine kleine technische Unterbrechung konnte die Band nicht stoppen. Die Leute tanzten vor der Bühne. Alle Besucher bewegten sich im Takt zu den Klängen der Band und forderten wie auch schon zuvor bei „Marlin Beach“ aus Regensburg nach Zugaben, die beide Bands bereitwillig gaben.

ddd

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

20. SEPTEMBER 2026

11.00 – 18.00 UHR

Entdecken Sie die Highlights für Damen & Herren.

Heynmöller KLEIDUNG
Schwalmstadt

Die Modewelt für Nordhessen.

Kaffee & Heisse Waffeln GRATIS
für alle Bonkunden

SCHNEIDEREREI-SERVICE

Heynmöller-Kleidung GmbH
Allensteiner Str. 18 • 34613 Schwalmstadt
Tel. 06691/2657 • www.heynmoeeller.de

Heynmöller KLEIDUNG
Schwalmstadt